

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 2. decembra rīkojums – Erik Simpson/Padome**(Lieta F-142/11 DEP) ⁽¹⁾****Civildienests — Tiesvedība — Tiesāšanās izdevumu noteikšana**

(2015/C 026/58)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Erik Simpson (Brisele, Beļģija) (pārstāvis – M. Velardo, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – M. Bauer un A. F. Jensen)

Priekšmets

Civildienests – Prasība atcelt lēmumu nepaaugstināt amatā prasītāju AD 9 pakāpē pēc konkursa EPSO/AD/113/07 “Tulkošanas nodaļas vadītājs (AD 9) čehu, igauņu, ungāru, lietuviešu, latviešu, maltiešu, poļu, slovāku un slovēņu valodā” sekmīgas nokārtošanas un prasība par zaudējumu atlīdzību

Rezolutīvā daļa:

Kopējā tiesāšanās izdevumu summa, ko Eiropas Savienības Padome atlīdzina E. Simpson kā atlīdzināmos izdevumus lietā F-142/11, ir EUR 8 600, kam pieskaitīts pievienotās vērtības nodoklis, kurš, iespējams, jāmaksā par šo summu

⁽¹⁾ OV C 65, 3.3.2012., 26. lpp.

Prasība, kas celta 2014. gada 9. oktobrī – ZZ/Komisija**(Lieta F-106/14)**

(2015/C 026/59)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – M. Velardo, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt Komisijas lēmumu piešķirt prasītajam no 2014. gada 1. janvāra tikai 2,5 papildu atvaļinājuma dienas kā “atvaļinājumu ģimenē”, tā vietā, lai piešķirtu viņam 5 “ceļojuma dienas”, uz kurām viņam bija tiesības saskaņā ar Civildienesta noteikumu V pielikuma 7. pantu, kas grozīts ar [Eiropas] Parlamenta un Padomes 2013. gada 22. oktobra Regulu Nr. 1023/2013, ar ko groza Civildienesta noteikumus

Prasītāja prasījumi:

— atcelt Komisijas lēmumu, kurš izriet no lapas “Tiesības” SYSPER vietnē un kurš ir apstiprināts ar Komisijas 2014. gada 2. jūlija Lēmumu Nr. R/396/14, ar ko ir noraidīta sūdzība, piešķirt prasītajam no 2014. gada 1. janvāra 2,5 papildu atvaļinājuma dienas kā “atvaļinājumu ģimenē”, tā vietā, lai piešķirtu viņam 5 “ceļojuma dienas”, uz kurām viņam iepriekš bija tiesības saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumu V pielikuma 7. panta pirmo daļu, kas grozīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 22. oktobra Regulu (ES, Euratom) Nr. 1023/2013, ar ko groza Eiropas Savienības Civildienesta noteikumus un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību;

— piespriest Eiropas Komisija atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 10. oktobrī – ZZ/Komisija

(Lieta F-108/14)

(2015/C 026/60)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – S. Orlandi, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu par prasītāja pensijas tiesību noteikšanu attiecībā uz šo tiesību pārskaitīšanu Savienības pensiju shēmā, piemērojot jaunus Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. panta Vispārīgos īstenošanas noteikumus

Prasītāja prasījumi:

- atzīt, ka Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārīgo īstenošanas noteikumu 9. pants ir prettiesisks;
- atcelt 2014. gada 16. janvāra lēmumu noteikt pensijas tiesības, kuras prasītājs ieguvis pirms viņa stāšanās amatā, saistībā ar šo tiesību pārskaitīšanu Eiropas Savienības iestāžu pensiju shēmā, piemērojot 2011. gada 3. marta Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārīgos īstenošanas noteikumus;
- piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 15. oktobrī – ZZ/Komisija

(Lieta F-110/14)

(2015/C 026/61)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – S. Orlandi, avocat)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu ierēķināt prasītāja pensiju tiesības Savienības pensiju sistēmā, piemērojot jaunus Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. panta Vispārējos īstenošanas noteikumus

Prasītāja prasījumi:

- atzīt, ka VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārējo īstenošanas noteikumu 9. pants ir prettiesisks un līdz ar to nepiemērojams;
- atcelt 2013. gada 24. maija lēmumu par pensijas tiesību, kuras prasītājs ir ieguvis pirms dienesta uzsākšanas, ierēķināšanu, pārnesot tās Eiropas Savienības iestāžu pensiju sistēmā atbilstoši 2011. gada 3. marta Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārējiem īstenošanas noteikumiem;